

387679-2026 - Hange

Saksamaa – Arhiveerimisteenused – Digitalisierung physische Archive

OJ S 107/2026 05/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Bayerischer Rundfunk A.d.ö.R.

E-posti aadress: ausschreibungen.zentraleinkauf@br.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Vaba aeg, kultuur ja religioon

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Digitalisierung physische Archive

Kirjeldus: Gegenstand dieses Vertrages ist die vollständige, datenschutzkonforme und qualitätsgesicherte Digitalisierung der physischen Archivbestände der Abteilung "Rechtmanagement und -strategie" (RM-S) des Bayerischen Rundfunks (BR). Die zu digitalisierende Bestände liegen überwiegend in Form von Aktenordnern und Karteikarteneinheiten (Hörfunk und Fernsehen) vor. Der Auftraggeber verfügt nicht über die personellen und technischen Ressourcen zur eigenständigen Durchführung der Digitalisierung.

Menetluse tunnus: 794f9924-516d-45ed-8bf9-f58f049c3f63

Sisemine tunnus: BR-2026-0011

Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79995100 Arhiveerimisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 72252000 Arvuti arhiveerimisteenused, 79999100 Skaneerimise teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Herbststraße 5

Linn: München

Sihtnumber: 80335

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y54YTQV4V3T0# keine

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Korruptsioon:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Maksejõuetus:

Vara haldab likvideerija:

Äritegevus on peatatud:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Tõsine ametialane rikkumine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Digitalisierung physische Archive

Kirjeldus: Die Leistung umfasst insbesondere: -Ausräumen, Verpacken, Transport, Zwischenlagerung und Rücktransport von ausgewählten Beständen, -fachgerechte Vorbereitung und Digitalisierung der Unterlagen, -Indexierung und Metadatenerfassung, - Bereitstellung der Digitalisate in standardisierten, systemneutralen Formaten, - qualitätsgesicherte Durchführung des Gesamtprozesses einschließlich Pilotphase, - datenschutzkonforme Vernichtung der hierfür vorgesehenen Unterlagen. Ziel des Projekts ist die vollständige Digitalisierung der Bestände, um diese strukturiert, dauerhaft nutzbar und anhand definierter Indexwerte recherchierbar bereitzustellen. Die Ergebnisse müssen: - fachlich vollständig und korrekt sein, -in durchsuchbaren (OCR), standardkonformen Formaten (PDF/A 2b, optional TIFF) vorliegen, -mit definierten Metadaten und Indexwerten angereichert sein, -systemneutral und medienbruchfrei in nachgelagerte Systeme (z. B. SAP, Office Anwendungen) überführbar sein, -nachvollziehbar, prüfbar und qualitätsgesichert erzeugt werden.

Sisemine tunnus: BR-2026-0011

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79995100 Arhiveerimisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 72252000 Arvuti arhiveerimisteenused, 79999100 Skaneerimisteenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Herbststraße 5

Linn: München

Sihtnumber: 80335

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 30/09/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/07/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Anlage 11 - Referenzangaben (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kriteerium: Finants suhtarv

Valikukriteeriumi kirjeldus: Bonitätsnachweis (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung):

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens (Handelsregistrauszug) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung):

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflicht-Versicherungsdeckung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung):

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Beschreibung der beim Bieter implementierten Prozesse für Qualitätsmanagement (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Beschreibung der Ausstattung der technischen Geräte (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis einer IT-Haftpflicht / Cyberversicherung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung):

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis einer Transportversicherung (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung):

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: oder Einreichung einer Eigenerklärung, dass im Auftragsfall die bestehenden Versicherungs-Deckungssummen an die oben aufgeführten Summen angepasst werden (Mit dem Teilnahmeantrag; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung - Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung muss ein Nachweis vorgelegt werden, dass der Bewerber im Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens eingetragen ist (Handelsregistrauszug, nicht älter als 1 Jahr) falls das Unternehmen des Bieters bei einem Registergericht eingetragen wurde. Mindestanforderung: Berufs- oder Handelsregistrauszug (oder vergleichbarer Registereintrag) nicht älter als 12 Monate.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis einer Betriebshaftpflicht-Versicherung mit den geforderten Deckungssummen - Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit muss ein Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung für das Leistungsbild des ausgeschriebenen Auftrages (bei Bewerbungsgemeinschaften vorzulegen für jedes Mitglied) durch Vorlage einer Bestätigung der Versicherung zumindest in Kopie (nicht älter als 12 Monate) vorgelegt werden. Mindestanforderung: Mindestdeckungssummen der Berufs- und Betriebshaftpflichtversicherung für Personen- und Sachschäden in Höhe von 5,0 Mio. Euro und Vermögensschäden in Höhe von 1 Mio. Euro (mindestens zweifach maximiert pro Jahr).

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis einer IT-Haftpflicht / Cyberversicherung - Nachweis einer IT-Haftpflicht / Cyberversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 1.000.000 EUR je Vorfall nach, die Risiken im Zusammenhang mit Datenpannen, unbefugten Zugriffen sowie Malware-Befall bei der Verarbeitung umfassen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis einer Transportversicherung - Nachweis einer Transportversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 1.000.000 EUR je Fahrt die Risiken gegen Verlust, Diebstahl und Beschädigung wäh-rend des Transports umfasst und ausdrücklich auch Drittunterlagen mit hohem Schutzbedarf umfasst.

Kriteerium: Finants suhtarv

Valikukriteeriumi kirjeldus: Bonitätsnachweis - Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit muss ein Nachweis der Bonität anhand eines Bonitätsnachweises zum Beispiel mittels Zeugnisses einer Wirtschaftsauskunftei (Creditreform, Bürgel, o.ä.) oder eines gleichwertigen Nachweises einer

Wirtschaftsprüfungsgesellschaft aus dem Land, in dem der Bieter angemeldet ist (nicht älter als 6 Monate), aus welchem eine Risikoklasse/Ausfallwahrscheinlichkeit zweifelsfrei ablesbar ist, vorgelegt werden. Mindestanforderung: Nachweis einer Ausfallwahrscheinlichkeit von maximal 1,5 % (entspricht in der unten beispielhaft dargestellten Tabelle einer Risikoklasse nicht höher als III) Hinweis: Eigenerklärungen oder Auskünfte der Hausbank erfüllen diese Anforderung nicht und führen zum Ausschluss des Bieters.

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Bewertung der beim Bieter implementierten Prozesse für Qualitätsmanagement bezogen auf die Digitalisierung von Dokumenten - Der Bieter hat die beim Bieter implementierten Prozesse für Qualitätsmanagement bezogen auf die Digitalisierung von Dokumenten auf maximal 2 Seiten zu beschreiben.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Vorlage von drei geeigneten Referenzen - Der Bieter hat (ausschließlich) drei geeignete Referenzen vorzulegen und in Anlage 11 auf maximal 3 Seiten pro Referenz zu beschreiben. Die Referenzen müssen innerhalb der letzten drei Jahre abgeschlossen sein. Die Referenzen müssen Leistungen zur Digitalisierung physischer Dokumentenbestände umfassen und hinsichtlich Art und Umfang mit dem ausgeschriebenen Auftrag vergleichbar sein (als vergleichbar gelten Projekte zur Digitalisierung physischer Dokumentenbeständen, die hinsichtlich Umfangs (z.B. Menge oder Komplexität der Dokumente) und Art der Leistung (z.B. Digitalisierung, OCR, Indexierung) der ausgeschriebenen Leistung entsprechen). Bewertet wird je Referenzprojekt, anschließend werden die Punkte addiert.

Kriteerium: Tööriistad, taimed või tehnilised seadmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Beschreibung der Ausstattung der technischen Geräte - Der Bieter hat für die Leistungserbringung vorgesehene Ausstattung der technischen Geräte auf maximal 2 Seiten zu beschreiben. Dabei sind folgende Aspekte zu berücksichtigen: Scanleistung der eingesetzten Geräte (Seiten pro Minute, Duplexfähigkeit), Unterstützung verschiedener Dokumententypen (Normalpapier, dünnes und dickes Papier, Karteikarten) sowie Funktionen zur automatisierten Qualitätssicherung (z.B. Leerseitenerkennung, Schräglagenkorrektur, automatischer Bildzuschnitt). Bewertet wird nach den vorgegebenen Kriterien.

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate miinimumarv: 5

Hankija jätab endale õiguse sõlmida leping esialgsete pakkumuste alusel ilma edasiste läbirääkimisteta

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 25/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y54YTQV4V3T0/documents>

Sihtotstarbeline teavevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y54YTQV4V3T0>

5.1.12. Hanke tingimused

Menetluse tingimused:

Eeldatav kuupäev, millal saadetakse pakkumuste esitamise ettepanek: 20/07/2026

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0Y54YTQV4V3T0>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 06/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Keine

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Keine

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die ausschreibende Stelle weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag vor der Vergabekammer nur zulässig ist, soweit der Antragsteller - den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach §134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens mit Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - den Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, stellt. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach §135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. §134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Auf die Regelungen in §§160, 161 GWB wird ausdrücklich hingewiesen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Bayerischer Rundfunk A.d.ö.R.

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Bayerischer Rundfunk A.d.ö.R.

8. Organisatsioonid**8.1. ORG-0001**

Ametlik nimi: Bayerischer Rundfunk A.d.ö.R.

Registreerimisnumber: DE129523494
Postiaadress: Rundfunkplatz 1
Linn: München
Sihtnumber: 80335
Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Riik: Saksamaa
Kontaktpunkt: Zentraleinkauf - Vergabemanagement
E-posti aadress: ausschreibungen.zentraleinkauf@br.de
Telefon: +49 89590094912
Faks: +49 89590023469
Internetiaadress: <http://www.br.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Regierung von Oberbayern Vergabekammer Südbayern

Registreerimisnumber: DE811335517

Postiaadress: Maximilianstraße 39

Linn: München

Sihtnumber: 80538

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Vergabekammer Südbayern

E-posti aadress: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefon: +49 8921762411

Faks: +49 8921762847

Internetiaadress: <https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 9c3db788-5514-40d2-9564-f950c786b895 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 03/06/2026 23:55:48 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 387679-2026

ELT S väljaande number: 107/2026

Avaldamise kuupäev: 05/06/2026